

DEWALT®



CE UK
CA

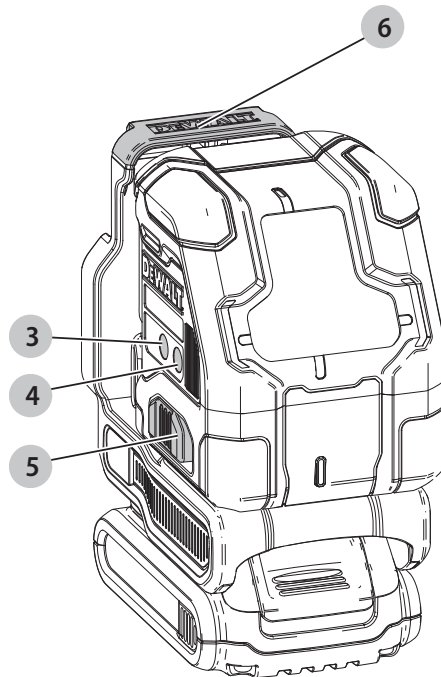
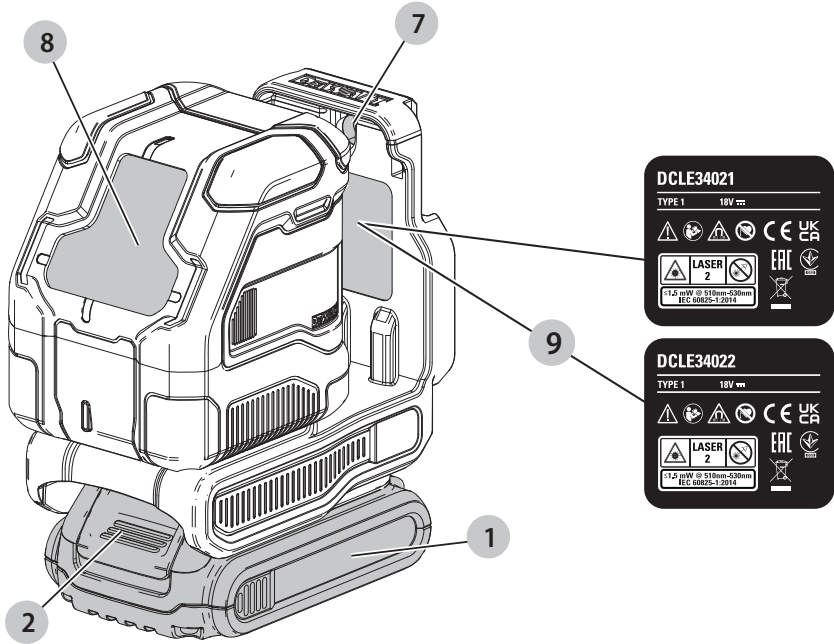


588785 - 04 CZ

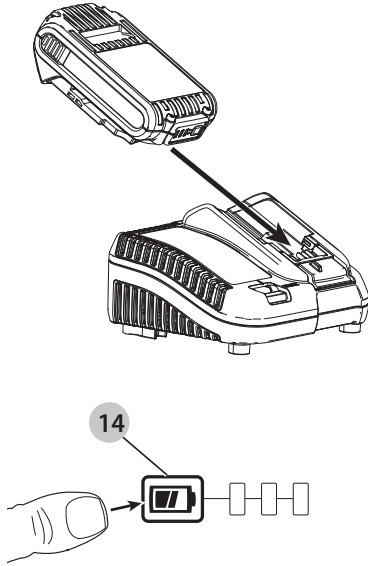
Přeloženo z původního návodu

DCLE34021

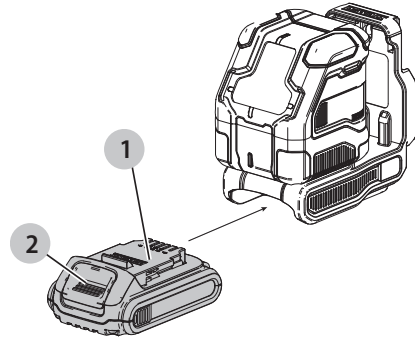
DCLE34022



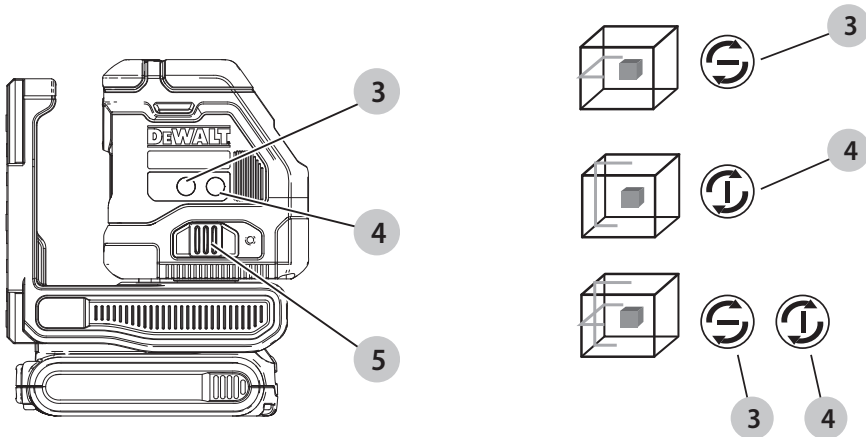
Obr. B



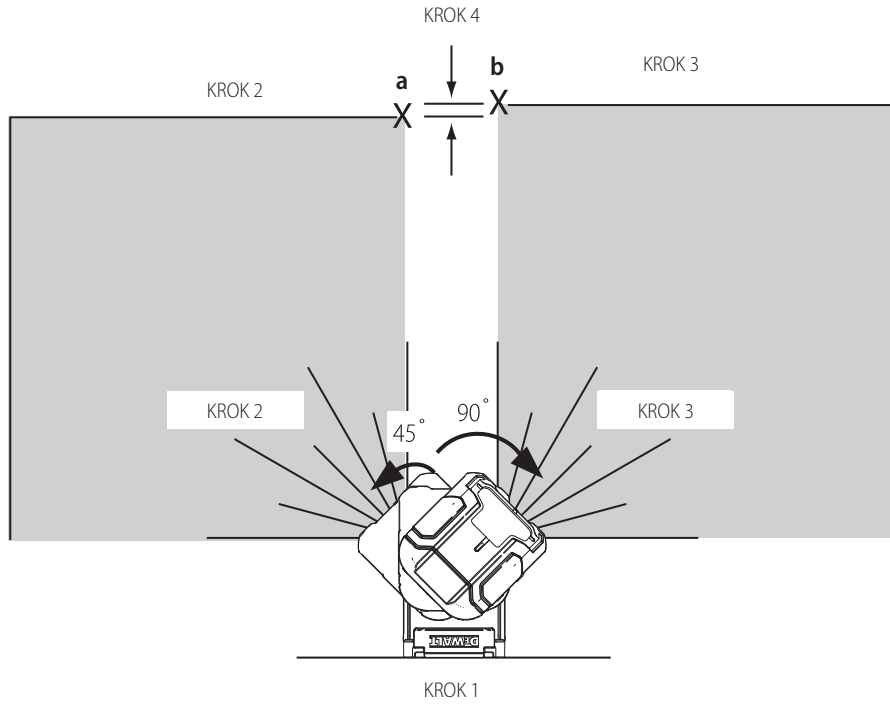
Obr. C



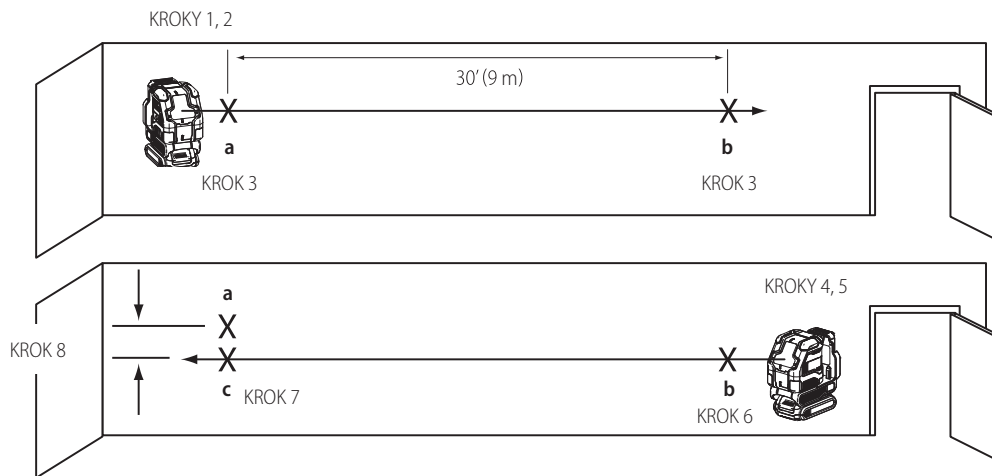
Obr. D



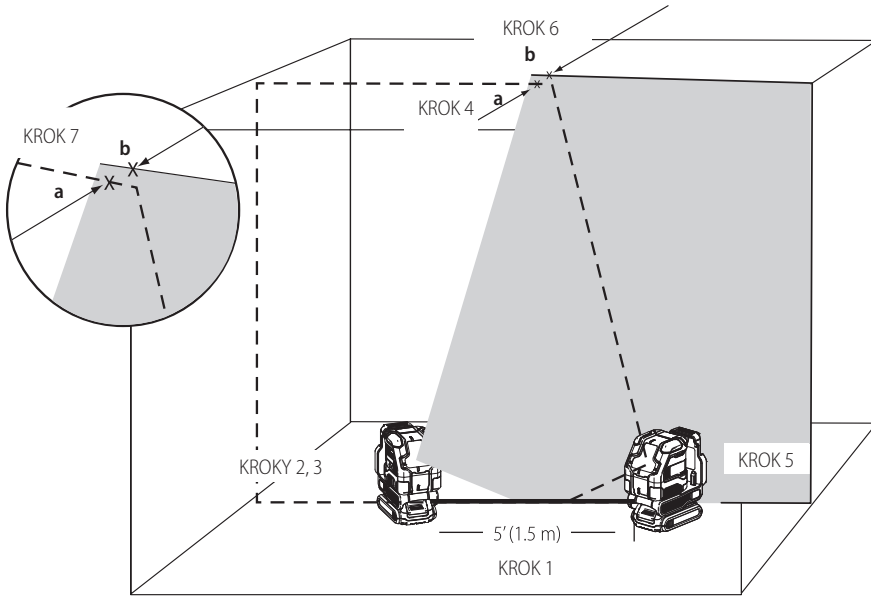
Obr. E



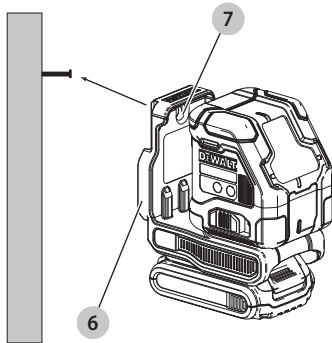
Obr. F



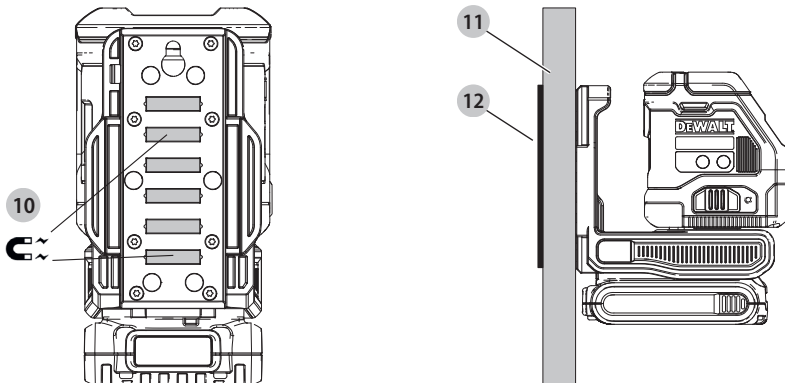
Obr. G



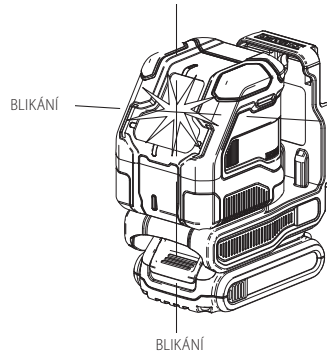
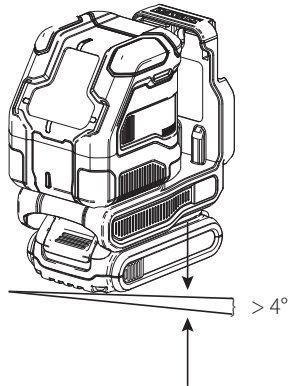
Obr. H



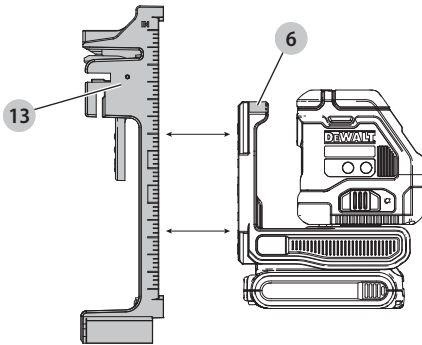
Obr. I



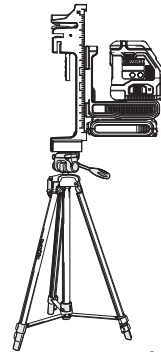
Obr. J



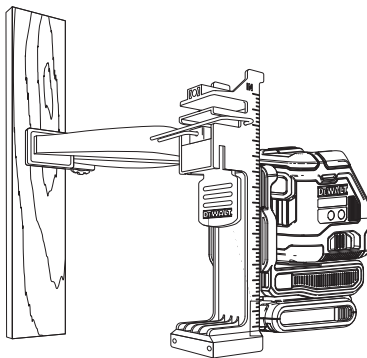
Obr. K



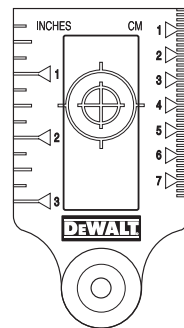
Obr. L



Obr. M




Obr. N



KŘÍŽOVÝ ČÁROVÝ LASER 18 V DCLE34021, DCLE34022 BLAHOPŘEJEME VÁM!

Zvolili jste si nářadí značky DeWALT. Léta zkušeností, důkladný vývoj výrobků a inovace vytvořily ze společnosti DeWALT jednoho z nejspolehlivějších partnerů pro uživatele profesionálního elektrického nářadí.

Technické údaje

	DCLE34021, DCLE34022
Světelný zdroj	Laserové diody
Vlnová délka laseru	Viditelná 510–530 nm
Výkon laseru	≤ 1,50 mW (každý paprsek) LASEROVÝ VÝROBEK TŘÍDY 2
Pracovní dosah	55 m 100 m s detektorem
Přesnost (vodováha)	± 3,0 mm na 10 m
Nedostatečně nabitá baterie	Laserové paprsky blikají způsobem 3 rychlých pulzů
Nepřetržitě blikání laserových paprsků	Překročení povoleného rozsahu náklonu / laser není srovnán
Napájecí zdroj	Baterie DeWALT 18 V
Provozní teplota	4 °C až 40 °C (39,2 °F až 104 °F)
Teplota pro uložení	4 °C až 40 °C (39,2 °F až 104 °F)
Životní prostředí	Odolnost proti vnikání prachu a vody dle IP54. Vztahuje se na výrobek, ne na baterii nebo nabíječku.  VAROVÁNÍ: Tento výrobek (netýká se baterie nebo nabíječky) má stupeň IP krytí, který poskytuje určitou úroveň ochrany před prachem (omezené vniknutí) a kapalinami (mírné postříkání) při běžném a rozumně předvídatelném použití. Baterie a nabíječka samy o sobě nemají stupeň IP krytí. NIKDY neponořujte tento výrobek, nabíječku nebo baterii do kapaliny.
Nadmořská výška	< 2 000 m (6 500')

Použití výrobku

Tyto křížové lasery DCLE34021 a DCLE34022 jsou laserové výrobky třídy 2. Jedná se o laser s automatickým srovnáním, který může být použit pro měření ve vodorovné rovině (vodováha) a ve svislé rovině (olovnice).

NEPOUŽÍVEJTE ve vlhkém prostředí nebo na místech s výskytem hořlavých kapalin nebo plynů.

ZABRAŇTE dětem, aby se s tímto nářadím dostaly do kontaktu. Používají-li toto nářadí nezkušené osoby, musí být zajištěn odborný dozor.



VAROVÁNÍ: Z důvodu omezení rizika zranění si přečtěte tento návod k obsluze.

Definice: Bezpečnostní pokyny

Níže uvedené definice popisují stupeň závažnosti každého označení. Přečtěte si pozorně návod k obsluze a věnujte pozornost těmto symbolům.



NEBEZPEČÍ: Označuje bezprostředně hrozící rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **povede k způsobení vážného nebo smrtelného zranění.**



VAROVÁNÍ: Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **může vést k způsobení vážného nebo smrtelného zranění.**



UPOZORNĚNÍ: Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **může vést k způsobení lehkého nebo středně vážného zranění.**

POZNÁMKA: Označuje postup **nesouvisející se způsobením zranění**, který, není-li mu zabráněno, **může vést k poškození zařízení.**



Upozorňuje na riziko úrazu elektrickým proudem.



Upozorňuje na riziko vzniku požáru.

Máte-li jakékoli dotazy nebo připomínky týkající se tohoto nebo jiného nářadí DeWALT, navštivte adresu www.2helpU.com.



VAROVÁNÍ: Nikdy neprovádějte žádné úpravy tohoto zařízení ani jeho částí. Při nedodržení tohoto pokynu by mohlo dojít k poškození laseru nebo k zranění.



VAROVÁNÍ: Přečtěte a nastudujte si všechny pokyny. Nedodržení uvedených varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE



VAROVÁNÍ: Laserové záření. Nerozebírejte laserové přístroje a neprovádějte jejich úpravy. Uvnitř se nenachází žádné opravitelné části. Mohlo by dojít k vážnému poškození zraku.



VAROVÁNÍ: Nebezpečné záření. Použití ovládacích prvků nebo nastavení či provádění jiných postupů, než jsou uvedeny v tomto návodu, může mít za následek nebezpečné laserové záření.



UPOZORNĚNÍ: Při montáži pomocí magnetů držte prsty mimo zadní desku a svorník. Mohlo by dojít k přiskřípnutí prstů.



UPOZORNĚNÍ: Nestýjte pod tímto laserem, je-li prováděna jeho montáž pomocí magnetů. Dojde-li k pádu laseru, může dojít k vážnému zranění osob nebo k poškození laseru.

Baterie				Nabíječky / Doby nabíjení (minuty)***									
Kat. č.	V _{DC}	Ah	Hmotnost(kg)	DCB104	DCB107	DCB112/ DCB1102	DCB113	DCB115/ DCB1104	DCB116	DCB117	DCB118	DCB132	DCB119
DCB181	18	1,5	0,35	22	70	45	35	22	22	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	60/40**	185	120	100	60	60/45**	60/40**	60/40**	60	120
DCB183/B/G	18	2,0	0,40	30	90	60	50	30	30	30	30	30	60
DCB184/B/G	18	5,0	0,62	75/50**	240	150	120	75	75/60**	75/50**	75/50**	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	22	60	40	30	22	22	22	22	22	40
DCB187	18	3,0	0,54	45	140	90	70	45	45	45	45	45	90
DCB189	18	4,0	0,54	60	185	120	100	60	60	60	60	60	120
DCBP034	18	1,7	0,32	27	82	50	40	27	27	27	27	27	50
DCBPS18	18	5,0	0,75	75	240	150	120	75	75	75	75	75	150

*Datový kód 201811475B nebo pozdější

**Datový kód 201536 nebo pozdější

***Uvedená tabulka s dobami nabíjení baterie má pouze informativní účel. Doby nabíjení se budou lišit v závislosti na teplotě a stavu baterii.

Na štítku vašeho nářadí mohou být následující symboly.

V.....volt

mW.....miliwatt

.....výstražné označení laseru

Nm.....vlnová délka v nanometrech

2.....laser třídy 2

Výstražné štítky

Z důvodu zajištění vašeho pohodlí a bezpečnosti jsou na vašem laseru následující štítky.



VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika způsobení úrazu si uživatel musí přečíst návod k použití.



VAROVÁNÍ: LASEROVÉ ZÁŘENÍ. NEDÍVEJTE SE DO PAPRSKU. Laserový výrobek třídy 2.



VAROVÁNÍ: Udržujte odstup od magnetu. Nebezpečný magnet může narušit činnost kardiostimulátoru a způsobit vážné zranění nebo smrt.



- **Je-li zařízení používáno způsobem, který není specifikován výrobcem, ochrana poskytovaná zařízením může být narušena.**
- **Nepracujte s laserem ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- **Používejte tento laser pouze se specificky určenými bateriemi.** Použití jakýchkoli jiných baterií může vytvářet riziko způsobení požáru.
- **Pokud laser nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a nekvalifikovaných osob.** Lasery jsou v rukou neproškolené obsluhy nebezpečné.
- **Opravy nářadí MUSÍ být prováděny pouze technikem s odpovídající kvalifikací.** Servis nebo údržba prováděná nekvalifikovanou osobou může vést k vzniku úrazu. Nejbližší autorizovaný servis DEWALT najdete na adrese www.2helpU.com.
- **Nelze-li nářadí zapnout a vypnout pomocí spínače, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- **Nepoužívejte pro sledování laserového paprsku optické přístroje, jako jsou dalekohled nebo nivelační přístroj.** Mohlo by dojít k vážnému poškození zraku.
- **Nepokládejte laser do takové polohy, kde by mohly jakékoli osoby upřít zrak do laserového paprsku, ať**



již neúmyslně nebo záměrně. Mohlo by dojít k vážnému poškození zraku.

- **Nepokládejte laser v blízkosti odrazných materiálů, které mohou způsobit odsklon paprsku a následné zasažení zraku okolních osob.** Mohlo by dojít k vážnému poškození zraku.
- **Pokud laser nepoužíváte, vypněte jej. Ponechání laseru v zapnutém stavu zvyšuje riziko zasažení zraku okolních osob.** Laser žádným způsobem neupravujte. Úprava výrobku může mít za následek nebezpečné ozáření laserem.
- **Nepracujte s laserem v blízkosti dětí a nedovolte dětem, aby laser používaly.** Mohlo by dojít k vážnému poškození zraku.
- **Neodstraňujte varovné štítky a udržujte je čitelné.** Budou-li výstražné štítky odstraněny, uživatel nebo okolní osoby mohou být nechtěně vystaveny záření.
- **Umístěte laser bezpečně na stabilní povrch.** Pádem by mohlo dojít k poškození laseru nebo k způsobení úrazu.

Bezpečnost osob

- Při práci s laserem zůstaňte pozorní, stále sledujte, co provádíte a pracujte s rozvahou. Nepoužívejte tento laser, jste-li unavení nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s tímto laserem může vést k způsobení vážného úrazu.
- Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku. V závislosti na pracovních podmínkách používejte ochranná vybavení, jako jsou maska proti prachu, nekouzavá bezpečnostní pracovní obuv, pevná přilba a ochrana sluchu, abyste snížili riziko zranění osob.

Použití přístroje a jeho údržba

- Nelze-li pomocí spínače **Zapnuto/Pojistka pro přepravu laser zapnout** a vypnout, nepoužívejte tento laser. Každé elektrické nářadí s nefunkčním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu v části **Údržba**. Použití neoriginálních dílů nebo nedodržování pokynů uvedených v části **Údržba** může vytvářet riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného zranění.
- Používejte pouze příslušenství, které je pro váš model doporučeno výrobcem. Příslušenství vhodné pro jeden typ laseru může vytvářet riziko způsobení úrazu, je-li použito s jiným laserem.

Nabíječky

Nabíječky DEWALT nemusí být žádným způsobem seřizovány a jsou zkonstruovány tak, aby byla zajištěna jejich co nejjednodušší obsluha.

Elektrická bezpečnost

Elektromotor je určen pouze pro jedno napájecí napětí. Vždy zkontrolujte, zda napětí baterie odpovídá napětí na typovém štítku. Také se ujistěte, zda napájecí napětí vaší nabíječky odpovídá napětí v síti.



Vaše nabíječka DEWALT je chráněna dvojitou izolací v souladu s normou EN60335. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče.

Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn pouze výrobcem DEWALT nebo jeho autorizovaným servisem.

Výměna síťové zástrčky (pouze Velká Británie a Irsko)

Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:

- *Bezpečně zlikvidujte starou zástrčku.*
- *Připojte hnědý vodič k svorce pod napětím na nové zástrčce.*
- *Modrý vodič připojte k nulové svorce.*



VAROVÁNÍ: Na zemnicí svorku nebude připojen žádný vodič.

Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 3 A.

Použití prodlužovacího kabelu

Pokud to není nezbytně nutné, prodlužovací kabel nepoužívejte. Používejte schválený prodlužovací kabel vhodný pro příkon vaší nabíječky (viz **Technické údaje**). Minimální průřez vodiče je 1 mm². Maximální délka je 30 m.

V případě použití navinovacího kabelu odvířte vždy celou délku kabelu.

Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny nabíječky

TYTO POKYNY USCHOVEJTE: Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní a provozní pokyny pro kompatibilní nabíječky (viz **Technické údaje**).

- Před použitím nabíječky si přečtěte všechny pokyny a výstražná upozornění nacházející se na nabíječce, na baterii a na výrobku, který je touto baterií napájen.
- **VAROVÁNÍ:** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Dbejte na to, aby se do nabíječky nedostala žádná kapalina. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- **VAROVÁNÍ:** Doporučujeme vám používat proudový chránič s citlivostí minimálně 30 mA.
- **UPOZORNĚNÍ:** Riziko popálení. Z důvodu omezení rizika způsobení zranění nabíjejte pouze baterie DEWALT, které jsou k nabíjení určeny. Jiné typy baterií mohou prasknout, což může vést k zranění osob nebo k hmotným škodám.
- **UPOZORNĚNÍ:** Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s tímto zařízením nebudou hrát.

POZNÁMKA: V určitých podmínkách, kdy je nabíječka připojena k napájecímu napětí, může dojít ke zkratování nabíjecích kontaktů uvnitř nabíječky cizími předměty. Cizí vodivé předměty a materiály, jako jsou ocelová vlna (drátěnka), hliníkové fólie nebo jakékoli částičky kovu, se nesmí dostat do vnitřního prostoru nabíječky. Není-li v úložném prostoru nabíječky umístěna žádná baterie, vždy odpojte napájecí kabel nabíječky od sítě. Dříve, než budete provádět čištění nabíječky, odpojte ji od sítě.

- **NEPOKOUŠEJTE SE nabíjet baterie pomocí jiné nabíječky, než je nabíječka uvedená v tomto návodu.** Nabíječka i baterie jsou specificky navrženy tak, aby mohly pracovat společně.

- **Tyto nabíječky nejsou určeny pro žádné jiné použití, než je nabíjení nabíjecích baterií DEWALT.** Jakékoli jiné použití může vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- **Nevystavujte nabíječku působení deště ani sněhu.**
- **Při odpojování nabíječky vždy odpojte zástrčku od zásuvky a netahejte za napájecí kabel.** Tímto způsobem zabráníte poškození zástrčky a napájecího kabelu.
- **Ujistěte se, zda je napájecí kabel veden tak, abyste po něm nešlapali, nezakopávali o něj a aby nedocházelo k jeho poškození nebo nadměrnému zatížení.**
- **Není-li to naprosto nutné, nepoužívejte prodlužovací kabel.** Použití nesprávného prodlužovacího kabelu by mohlo vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- **Nepokládejte na nabíječku žádné předměty a neumísťujte nabíječku na měkký povrch, na kterém by mohlo dojít k zablokování ventilačních drážek, což by způsobilo nadměrné zvýšení teploty uvnitř nabíječky.** Umístěte nabíječku na taková místa, která jsou mimo dosah zdrojů tepla. Odvod tepla z nabíječky je prováděn přes drážky v horní a spodní části krytu nabíječky.
- **Nepoužívejte nabíječku s poškozeným napájecím kabelem nebo s poškozenou zástrčkou – zajistěte okamžitou výměnu poškozených částí.**
- **Nepoužívejte nabíječku, došlo-li k prudkému nárazu do nabíječky, k jejímu pádu nebo k jejímu poškození jiným způsobem.** Opravu svěťte autorizovanému servisu.
- **Neprovádějte demontáž nabíječky. Je-li nutné provedení opravy nebo údržby, svěťte tento úkon autorizovanému servisu.** Nesprávně provedená opětovná montáž může vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- **Dojde-li k poškození napájecího kabelu, napájecí kabel musí být ihned vyměněn výrobcem, autorizovaným servisem nebo jinou kvalifikovanou osobou, aby bylo zabráněno jakémukoli riziku.**
- **Před čištěním nabíječky vždy odpojte od elektrické sítě. Tímto způsobem omezíte riziko úrazu elektrickým proudem.** Vyjmutí baterie toto riziko nesnižuje.
- **NIKDY se nepokoušejte spojit dvě nabíječky dohromady.**
- **Nabíječka je určena pro použití se standardním napětím elektrické sítě 230 V. Nepokoušejte se používat jiné napětí.** Tato nabíječka není určena pro vozidla.







Nabíjení baterie (obr. B)

1. Před vložením baterie připojte nabíječku k odpovídající síťové zásuvce.
2. Vložte baterii ❶ do nabíječky a ujistěte se, zda je baterie v nabíječce řádně usazena. Červený indikátor (nabíjení) začne opakovaně blikat a indikovat zahájení procesu nabíjení.
3. Ukončení nabíjení bude indikováno trvalým rozsvícením červené kontrolky. Baterie je zcela nabitá a může být okamžitě použita nebo může být ponechána v nabíječce. Chcete-li baterii z nabíječky vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko ❷ nacházející se na baterii.

POZNÁMKA: Z důvodu zajištění maximální výkonnosti a životnosti baterií Li-Ion tyto baterie před prvním použitím zcela nabijte.

Použití nabíječky

Stav nabití baterie je podrobně popsán v níže uvedené tabulce.

Indikátory nabíjení	
	Nabíjení 
	Zcela nabitá 
	Prodleva zahřátá/studená baterie* 

*Červená kontrolka bude stále blikat, ale během tohoto procesu bude svítit také žlutá kontrolka. Jakmile baterie dosáhne odpovídající teploty, žlutá kontrolka zhasne a nabíječka zahájí nabíjení.

V kompatibilní nabíječce (nabíječkách) nebude vadná baterie nabíjena. Nabíječka bude indikovat vadnou baterii nerozsvícením kontrolky.

POZNÁMKA: To může také znamenat závadu v nabíječce. Pokud nabíječka signalizuje závadu, předejte ji společně s baterií do autorizovaného servisu k otestování.

Prodleva zahřátá/studená baterie

Jakmile bude nabíječka detekovat příliš vysokou nebo příliš nízkou teplotu baterie, automaticky zahájí režim prodleva zahřátá/studená baterie a pozastaví nabíjení, dokud baterie nedosáhne odpovídající teploty. Potom nabíječka automaticky přejde do režimu nabíjení. Tato funkce maximálně prodlužuje provozní životnost baterie.

Studená baterie se nabíjí přibližně poloviční rychlostí než zahřátá baterie. Baterie se bude během celého nabíjecího procesu nabíjet pomaleji a nevrátí se na maximální rychlost nabíjení ani v případě, je-li zahřátá. Pro rychlé ochlazení baterie je nabíječka DCB118 vybavena vnitřním ventilátorem. Tento ventilátor se zapíná automaticky, jakmile musí být baterie ochlazená. Nikdy nepoužívejte tuto nabíječku, není-li v pořádku funkce ventilátoru nebo jsou-li zablokovány větrací drážky nabíječky. Dbejte na to, aby se dovnitř nabíječky nedostaly žádné cizí předměty.

Systém elektronické ochrany

Náradí řady XR Li-Ion jsou vybavena systémem elektronické ochrany, která chrání baterii před přetížením, přehřátím a úplným vybitím.

Při aktivaci systému této elektronické ochrany se náradí automaticky vypne. Dojde-li k této situaci, vložte baterii typu Li-Ion do nabíječky a nechte ji zcela nabít.

Montáž na stěnu

Tyto nabíječky jsou navrženy tak, aby mohly být namontovány na stěnu nebo aby mohly být položeny přímo na stůl nebo jinou pracovní plochu. Bude-li nabíječka namontována na stěnu, umístěte ji tak, aby byla v dosahu síťové zásuvky a mimo rohy nebo jiné překážky, které by mohly omezovat proudění vzduchu. Pro určení polohy montážních šroubů na stěně použijte jako šablonu zadní část nabíječky. Namontujte nabíječku bezpečně na stěnu pomocí šroubů do sádkokartonu (zakoupeny

samostatně) s délkou nejméně 25,4 mm a s průměrem hlavy šroubu 7–9 mm. Zašroubuje je do dřeva do optimální hloubky tak, aby ze stěny vyčnívaly přibližně 5,5 mm. Srovnajte otvory na zadní straně nabíječky s vyčnívajícími šrouby a zasuňte je do příslušných otvorů.

Pokyny pro čištění nabíječky



VAROVÁNÍ: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Před čištěním nabíječky vždy odpojte od elektrické sítě. Nečistoty a maziva mohou být z povrchu nabíječky odstraněny pomocí hadříku nebo měkkého kartáče bez kovových štětín. Nepoužívejte vodu ani žádné čisticí prostředky. Nikdy nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoli kapalina. Nikdy neponořujte žádnou část nářadí do kapaliny.

Baterie

Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny baterie

Objednáváte-li náhradní baterii, nezapomeňte do objednávky doplnit katalogové číslo a napájecí napětí baterie.

Po dodání není baterie zcela nabita. Před použitím nabíječky a baterie si nejdříve přečtěte níže uvedené bezpečnostní pokyny. Při nabíjení potom postupujte podle uvedených pokynů.

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY

- **Nenabíjejte a nepoužívejte baterie ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** Vložení nebo vyjmutí baterie z nabíječky může způsobit jiskření a vznícení prachu nebo výparů.
- **Nikdy nevkládějte baterii do nabíječky násilím. Baterii nikdy žádným způsobem neupravujte, aby mohla být nabíjena v jiné nabíječce, protože by mohlo dojít k prasknutí jejího obalu a k následnému vážnému zranění.**
- *Nabíjejte baterie pouze v nabíječkách DEWALT.*
- **NESTRÍKEJTE** na baterie vodu a neponořujte je do vody nebo do jiných kapalin.
- **Neskladujte ani nepoužívejte nářadí a baterie na místech, kde může teplota klesnout pod 4 °C (39,2 °F) (jako jsou venkovní boudy nebo kovové stavby v zimě) nebo kde může přesáhnout 40 °C (104 °F) (jako jsou venkovní boudy nebo plechové stavby v letním období).**
- **Nespalujte baterie, i když jsou vážně poškozeny nebo zcela opotřebovány.** Baterie může v ohni explodovat. Při spalování baterie typu Li-Ion dochází k vytváření toxických výparů a látek.
- **Dojde-li ke kontaktu obsahu baterie s pokožkou, okamžitě zasažené místo opláchněte mýdlem a vodou.** Dostane-li se vám kapalina z baterie do očí, vyplachujte otevřené oči vodou zhruba 15 minut nebo po takovou dobu, dokud podráždění neustane. Je-li nutné lékařské ošetření, elektrolytem baterie je směs tekutých organických uhličitánů a solí lithia.

- **Obsah otevřených článků baterie může způsobit potíže s dýcháním.** Zajistěte přísun čerstvého vzduchu. Jestliže potíže stále přetrvávají, vyhledejte lékařské ošetření.



VAROVÁNÍ: Riziko popálení. Kapalina z baterie se může vznítit, dojde-li k jejímu kontaktu s plamenem nebo se zdrojem jiskření.



VAROVÁNÍ: Nikdy se nepokoušejte baterii z jakéhokoli důvodu rozebrat. Je-li obal baterie prasklý nebo poškozený, nevkládějte baterii do nabíječky. Zabráňte pádu, rozdrčení nebo poškození baterie. Nepoužívejte baterie nebo nabíječky, u kterých došlo k nárazu, pádu nebo jinému poškození (například propíchnutí hřebíkem, zásah kladivem, rozlápnutí). Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozená baterie by měla být vrácena do autorizovaného servisu, kde bude zajištěna její recyklace.



VAROVÁNÍ: Nebezpečí vzniku požáru. Neskladujte ani nepřenášejte baterie tak, aby mohlo dojít ke zkratu kontaktů kovovými předměty. Nevkládějte baterie například do zástěr, kapes, beden na nářadí, zásuvek stolů atd., kde mohou být hřebíky, šrouby, klíče atd.



UPOZORNĚNÍ: Není-li nářadí používáno, při odkládání postavte nářadí na stabilní povrch tak, aby nemohlo dojít k jeho pádu. Některá nářadí s velkou baterií budou stát na baterii ve svislé poloze, ale může dojít k jejich snadnému převrhnutí.

Přeprava



VAROVÁNÍ: Nebezpečí vzniku požáru. Při přepravě baterií může případně dojít k způsobení požáru, pokud se kontakty baterie dostanou náhodně do styku s vodivými materiály. Při přepravě baterie se ujistěte, zda jsou kontakty baterie řádně chráněny a dobře izolovány od materiálů, se kterými by se mohly dostat do kontaktu a které by mohly způsobit zkrat. **POZNÁMKA:** Baterie Li-Ion nesmí být vkládány do kontrolovaných zavazadel.

Baterie DEWALT splňují požadavky všech platných předpisů pro přepravu, které jsou předepsány v průmyslových a právních normách, které zahrnují doporučení OSN pro přepravu nebezpečného zboží – Předpisy asociace pro mezinárodní leteckou dopravu nebezpečného zboží (IATA), Mezinárodní předpisy pro námořní přepravu nebezpečného zboží (IMDG) a Evropská dohoda týkající se mezinárodní silniční přepravy nebezpečného zboží (ADR). Články a baterie Li-Ion byly testovány podle požadavků části 38.3, která je uvedena v příručce testů a kritérií dokumentu Doporučení OSN pro přepravu nebezpečného zboží.

Ve většině případů bude přeprava baterií DEWALT vyjmuta z klasifikace plně regulovaná přeprava nebezpečného materiálu třídy 9. V zásadě platí, že pouze zásilky obsahující baterie typu Li-Ion s energetickým výkonem větším než 100 watthodin (Wh) budou vyžadovat dopravu jako zcela regulované zboží třídy 9. Na všech bateriích typu Li-Ion je na obalu uveden energetický výkon ve watthodinách. Navíc, vzhledem ke složitosti regulace, společnost DEWALT nedoporučuje leteckou přepravu samotných baterií typu Li-Ion bez ohledu na jejich výkon ve watthodinách. Zásilky nářadí s bateriemi (combo sady) mohou být přepravovány

leteckou dopravou, pokud jejich výkon ve wattodinách není větší než 100 Wh.

Bez ohledu na to, zda je zásilka považována za zásilku s výjimkou nebo plně regulovanou zásilku, povinností dopravce je postupovat podle nejnovějších předpisů týkajících se balení, označování a vyžadované dokumentace.

Informace uvedené v této části příručky jsou uvedeny v dobré víře a jsou považovány za přesné v době sestavení tohoto dokumentu. Na tyto informace se ovšem nevztahuje žádná záruka, výslovná nebo předpokládaná. Je povinností kupujícího zajistit, aby jeho činnosti splňovaly požadavky platných předpisů.

Doporučení pro uložení

1. Nejvhodnější místo pro skladování je v chladu a suchu, mimo dosah přímého slunečního záření a nadměrného tepla či chladu. Z důvodu zachování optimálního výkonu a provozní životnosti skladujte nepoužívané baterie při pokojové teplotě.
2. Skladujete-li baterie delší dobu, s ohledem na dosažení optimálních výsledků je doporučeno uložit tyto baterie zcela nabitě na suchém a chladném místě mimo nabíječku.

POZNÁMKA: Baterie nesmí být skladovány, jsou-li zcela vybité. Před použitím musí být baterie zcela nabita.

Štítky na nabíječce a na baterii

Mimo piktogramů uvedených v tomto návodu jsou nálepky na nabíječce a na baterii opatřeny následujícími piktogramy:



Před použitím si přečtěte návod k obsluze.



Doba nabíjení je uvedena v části **Technické údaje**.



Nepokoušejte se kontakty propojovat vodivými předměty.



Nenabíjejte poškozené baterie.



Zabraňte styku s vodou.



Poškozené kabely ihned vyměňte



Nabíjejte pouze v rozmezí teplot od 4 °C do 40 °C.



Pouze pro použití uvnitř budov.



Provádějte likvidaci baterie s ohledem na životní prostředí.



Baterie DEWALT nabíjejte jen nabíječkami DEWALT. Při nabíjení jiných baterií než DEWALT pomocí nabíječky

DEWALT může dojít k jejich prasknutí nebo mohou vzniknout jiné nebezpečné situace.



Baterie nespalujte.

Typ baterie

Následující nářadí pracují s baterií s napájecím napětím 18 V: DCLE34021, DCLE34022

Mohou být použity následující baterie: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB183G, DCB184, DCB184B, DCB184G, DCB185, DCB187, DCB189, DCBP034, DCBP518. Další informace najdete v části **Technické údaje**.

Popis (obr. A)



VAROVÁNÍ: Nikdy neprovádějte žádné úpravy elektrického nářadí ani jeho součástí. Mohlo by dojít k poškození nebo k zranění.

- 1 Baterie
- 2 Uvolňovací tlačítko baterie
- 3 Tlačítko zapnuto/vypnuto pro vodorovnou laserovou čáru
- 4 Tlačítko zapnuto/vypnuto pro svislou laserovou čáru
- 5 Spínač zajištění proti výkyvu
- 6 Magnetický otočný držák
- 7 Drážka ve tvaru klíčové dírky
- 8 Okénko laseru
- 9 Umístění typového štítku laseru

SESTAVENÍ A NASTAVENÍ



VAROVÁNÍ: Před každým nastavením nebo před každou montáží nebo demontáží doplňků a příslušenství z důvodu snížení rizika vážného zranění vždy vypněte nářadí a odpojte nářadí od zdroje napájení. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

Vložení a vyjmutí baterie z nářadí (obr. C)

POZNÁMKA: Ujistěte se, zda je baterie 1 zcela nabita.

Vložení baterie do rukojeti nářadí

1. Srovnajte baterii s drážkami uvnitř rukojeti nářadí (obr. C).
2. Nasuňte baterii do rukojeti nářadí tak, aby byla řádně usazena a ujistěte se, zda uslyšíte zvuk jejího zajištění.

Vyjmutí baterie z nářadí

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko baterie 2 a vytáhněte baterii rázně z rukojeti nářadí.
2. Vložte baterii do nabíječky podle pokynů, které jsou uvedeny v části tohoto návodu popisující nabíječku.

Baterie s ukazatelem stavu nabití (obr. B)

Některé baterie DEWALT jsou vybaveny ukazatelem stavu nabití, který se skládá ze tří zelených LED diod, které indikují úroveň stavu nabití baterie.

Chcete-li ukazatel aktivovat, stiskněte a držte tlačítko ukazatele 14. Svítící kombinace těchto tří zelených LED indikátorů určuje úroveň nabití baterie. Je-li úroveň nabití baterie nižší než požadovaná limitní hodnota pro použití, ukazatel nebude svítit a baterie musí být nabita.

POZNÁMKA: Tento ukazatel slouží pouze jako indikátor stavu nabití baterie. Ukazatel neindikuje funkčnost nářadí a jeho funkce se může měnit na základě komponentů výrobku, teploty a způsobu práce koncového uživatele.

POUŽITÍ

Pokyny pro použití



VAROVÁNÍ: Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a platné předpisy.



VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přidavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

POKYNY PRO POUŽITÍ

- Chcete-li prodloužit výdrž baterie na jedno nabití, vypínejte laser, nebude-li používán.
- Z důvodu zajištění přesnosti vaší práce provádějte často kalibraci laseru. **Viz část Kontrola přesnosti laseru.**
- Před použitím tohoto laseru se ujistěte, zda je bezpečně umístěn na hladkém a rovném povrchu, který je rovný v obou směrech.
- Chcete-li zvětšit viditelnost laserového paprsku, použijte zaměřovací kartu laseru (obr. N)



UPOZORNĚNÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění se nikdy nedívejte přímo do laserového paprsku, a to i v případě, máte-li nebo nemáte-li tyto brýle. Viz část Příslušenství, kde najdete důležité informace.

- Vždy si vyznačte střed paprsku vytvářeného laserem.
- Extrémní změny teploty mohou způsobit pohyb nebo posun staveb, kovových stativů, zařízení atd., což může ovlivnit přesnost. Během práce provádějte častou kontrolu přesnosti.
- Dojde-li k pádu laseru, proveďte kontrolu, zda je stále správně kalibrován. Viz část **Kontrola přesnosti laseru.**

Zapnutí laseru (obr. D)

Vypnutý laser položte na rovný povrch. Tento model je vybaven spínačem zajištění proti výkyvu **S** a klávesnicí pro aktivaci laserových paprsků pomocí dvou tlačítek zapnuto/vypnuto. Jedno tlačítko pro vodorovnou laserovou čáru **⊖** a druhé tlačítko pro svislou laserovou čáru **⊕**. Každá laserová čára je zapínána nastavením spínače zajištění proti výkyvu do polohy ODJÍŠTĚNO/ZAPNUTO (UNLOCKED/ON) a stisknutím požadovaného tlačítka zapnuto/vypnuto na klávesnici. Laserové čáry mohou být zapínány jedna po druhé nebo současně. Opětovným stisknutím tlačítek zapnuto/vypnuto se laserové čáry vypnou. Spínač zajištění proti výkyvu deaktivuje lasery a také zajišťuje výkyv a musí být vždy v poloze ZAJÍŠTĚNO/VYPNUTO (LOCKED/OFF), není-li tento laser používán.

Kontrola přesnosti laseru

Utěsnění a kalibrace laserů jsou prováděny ve výrobním závodě. Doporučujeme vám, abyste provedli kontrolu přesnosti laseru **před prvním použitím tohoto laseru** (v případě, kdy byl laser vystaven působení vysokých teplot) a potom v pravidelných intervalech, aby byla zajištěna přesnost prováděné práce. Při

provádění jakýchkoli kontrol týkajících se přesnosti, které jsou uvedeny v tomto návodu, postupujte podle následujících kroků:

- Používejte největší možnou plochu/vzdálenost, která co nejlépe odpovídá provozní vzdálenosti. Čím větší je plocha/vzdálenost, tím snadnější je měření přesnosti laseru.
- Umístěte laser na hladký, rovný a stabilní povrch, který je rovný v obou směrech.
- Označte si střed laserového paprsku.

Kontrola prostorové kalibrace

Kontrola přesnosti – vodorovný paprsek, směr snímání (obr. E)

Provádění kontroly kalibrace vodorovného paprsku vyžaduje dvě stěny ve vzdálenosti minimálně 9 m (30'). Je důležité, aby byla kontrola kalibrace prováděna pomocí vzdálenosti, která není kratší než vzdálenost u provádění aplikace, pro které bude laser používán.

1. Upevněte laser na stěnu pomocí jeho otočného držáku. Zkontrolujte, zda laser směřuje přední částí přesně dopředu.
 2. Zapněte horizontální laserový paprsek a natočte laser asi o 45° tak, aby se pravý krajní konec laserové čáry dotýkal protilehlé stěny ve vzdálenosti minimálně 9 m (30'). Označte si střed paprsku (a).
 3. Natočte laser asi o 90° tak, aby se levá krajní část laserové čáry nacházela kolem značky vytvořené v kroku 2. Označte si střed paprsku (b).
 4. Změřte svislou vzdálenost mezi značkami.
- Je-li změřená hodnota větší než hodnoty uvedené níže, musí být proveden servis tohoto laseru v autorizovaném servisu.

Vzdálenost mezi stěnami	Přípustná vzdálenost mezi Ⓐ a Ⓑ
10,0 m	3,0 mm
12,0 m	3,6 mm
15,0 m	4,5 mm

Kontrola přesnosti – vodorovný paprsek, rozteč (obr. F)

Kontrola vodorovné kalibrace rozteče laseru vyžaduje jednu stěnu dlouhou alespoň 9 m (30'). Je důležité, aby byla kontrola kalibrace prováděna pomocí vzdálenosti, která není kratší než vzdálenost u provádění aplikace, pro které bude laser používán.

1. Upevněte laser na jeden konec stěny pomocí jeho otočného držáku.
2. Zapněte vodorovný paprsek laseru a otočte laser směrem k opačnému konci stěny a přibližně rovnoběžně s přílehlou stěnou.
3. Vyznačte si střed paprsku ve dvou místech (a, b) vzdálených od sebe nejméně 9 m (30').
4. Přemístěte laser na opačný konec stěny.
5. Zapněte vodorovný paprsek laseru a otočte laser zpět směrem k prvnímu konci stěny a přibližně rovnoběžně s přílehlou stěnou.
6. Nastavte výšku laseru tak, aby byl střed laserového paprsku srovnán s nejbližší značkou (b).

7. Označte střed laserového paprsku (c) přímo nad nebo pod nejvzdálenější značkou (a).
 8. Změřte vzdálenost mezi těmito dvěma značkami (a, c).
- Je-li změřená hodnota větší než hodnoty uvedené níže, musí být proveden servis tohoto laseru v autorizovaném servisu.

Vzdálenost mezi stěnami	Přípustná vzdálenost mezi Ⓐ a Ⓒ
10,0 m	6,0 mm
12,0 m	7,2 mm
15,0 m	9,0 mm

Kontrola přesnosti – svislý paprsek (obr. G)

Kontrola kalibrace kolmosti laseru (olovnice) může být nejpřesněji provedena v místě, kde je k dispozici vysoká stěna s výškou ideálně 6 m (20'). Jedna osoba musí být dole, kde je na podlaze postaven laser a další osoba musí být v blízkosti stropu, aby mohla na stropě označit bod vytvořený paprskem. Je důležité, aby byla kontrola kalibrace prováděna pomocí vzdálenosti, která není kratší než vzdálenost u provádění aplikace, pro které bude laser používán.

1. Začněte vyznačením čáry 1,5 m (5') na podlaze.
 2. Zapněte svislý laserový paprsek a umístěte jednotku na jeden konec čáry tak, aby směřovala čelem k čáře.
 3. Nastavte jednotku tak, aby byl její paprsek srovnán a vystředěný na čáře na podlaze.
 4. Na stropě si vyznačte polohu laserového paprsku (a). Označte si střed laserového paprsku přímo nad středem čáry na podlaze.
 5. Přemístěte laser na opačný konec čáry na podlaze. Znovu nastavte jednotku tak, aby byl paprsek vyrovnán a vystředěný na čáře na podlaze.
 6. Na stropě si vyznačte polohu laserového paprsku (b), přímo vedle první značky (a).
 7. Změřte vzdálenost mezi těmito dvěma značkami.
- Je-li změřená hodnota větší než hodnoty uvedené níže, musí být proveden servis tohoto laseru v autorizovaném servisu.

Vzdálenost mezi stěnami	Přípustná vzdálenost mezi Ⓐ a Ⓑ
2,5 m	3,4 mm
3,0 m	4,2 mm
4,0 m	5,5 mm
6,0 m	8,2 mm

Použití laseru

Srovnání laseru

Je-li tento laser správně kalibrován, provádí automatické srovnání. Každý laser je zkalibrován již ve výrobě tak, aby při postavení na rovnou plochu s tolerancí sklonu $\pm 4^\circ$ našel vodorovnou polohu. Není vyžadováno žádné ruční seřízení. Je-li laser příliš nakloněn ($> 4^\circ$), nemůže provést automatické srovnání a laserový paprsek bude blikat. Existují dvě blikající sekvence související se stavem, kdy není laser srovnán.

- Mezi hodnotami 4° a 10° budou paprsky blikat v konstantním cyklu.
- Při úhlech větších než 10° budou tyto paprsky blikat s cyklem tří bliknutí.

Jestliže paprsky blikají, znamená to, že LASER NENÍ VODOROVNĚ (NEBO SVISLE) SROVNÁN A NESMÍ BÝT POUŽIT PRO URČENÍ NEBO VYZNAČENÍ VODOROVNÉ NEBO SVISLÉ ROVINY. Zkuste laser přemístit na rovnější plochu.

Použití otočného držáku (obr. H, I)

Tento laser je vybaven magnetickým otočným držákem 6, který je trvale upevněn k této jednotce.



VAROVÁNÍ: Umístěte laser a/nebo držák na stěnu na stabilní povrch. Dojde-li k pádu laseru, může dojít k vážnému zranění osob nebo k poškození laseru.

- Tento držák je opatřen otvorem ve tvaru klíčové dírky 7, a proto může být zavěšen na hřebík nebo šroub na jakémkoli povrchu.
- Tento držák je opatřen magnety 10, které umožňují upevnění přístroje na většinu svislých povrchů z oceli nebo železa. Běžnými příklady vhodných povrchů jsou ocelové rámové konstrukce, ocelové dveřní rámy a konstrukční ocelové nosníky. Před upevněním otočného držáku na sloupek 11 umístěte kovovou pomocnou desku 12 na opačnou stranu sloupku.

ÚDRŽBA

Vaše elektrické nářadí bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.



VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přidavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

- Z důvodu zajištění přesnosti vaší práce provádějte častou kontrolu, zda je laser správně kalibrován. Viz část **Kontrola kalibrace**.
- Kontroly kalibrace a další opravy musí být prováděny v autorizovaném servisu DeWALT.
- Neukládejte laser do kufru, není-li suchý. Tento laser musí být nejdříve osušen měkkým a suchým hadříkem.



Čištění



VAROVÁNÍ: K čištění nekovových součástí nářadí nikdy nepoužívejte rozpouštědla nebo jiné agresivní látky. Tyto chemikálie mohou narušit materiály použité v těchto částech. Používejte pouze hadřík navlhčený v mýdlovém roztoku. Nikdy nedovoľte, aby se do nářadí dostala jakákoliv kapalina. Nikdy neponořujte žádnou část nářadí do kapaliny.

Vnější plastové díly mohou být očištěny vlhkým hadříkem. I když jsou tyto díly odolné proti rozpouštědlům, NIKDY rozpouštědla

nepoužívejte. Před uložením použijte k odstranění vlhkosti z nářadí měkký a suchý hadřík.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Laser nelze zapnout

- Nabitje zcela baterii a potom ji opět vložte do laseru.
- Je-li tento laser vystaven příliš vysokým teplotám, jednotku nelze zapnout. Pokud byl laser uložen v extrémně horkém prostředí, nechte jej vychladnout. Laser nebude při stisknutí tlačítka zapnuto/vypnuto poškozen, bude-li před použitím ochlazen na správnou teplotu.

Laserové paprsky blikají

Tyto lasery jsou navrženy tak, aby provedly automatické srovnání až do náklonu v úhlu 4° ve všech směrech. Je-li sklon laseru tak velký, že již nemůže dojít k jeho automatickému srovnání, laserové paprsky budou blikat, což bude indikovat překročení povoleného rozsahu. **BLIKAJÍCÍ LASEROVÉ PAPSRSKY ZNAMENAJÍ, ŽE LASER NENÍ VODOROVNĚ NEBO SVISLE SROVNÁN A NESMÍ BÝT POUŽIT PRO STANOVENÍ NEBO VYZNAČENÍ VODOROVNĚ NEBO SVISLÉ ROVINY.** Zkuste laser přemístit na rovnější plochu. Není-li baterie laseru dostatečně nabitá, paprsky budou rychle blikat ve stylu 3 rychlých záblesků za 1 sekundu, po nichž bude následovat konstantní svícení po dobu 4 sekund. Tento způsob blikání znamená, že baterie musí být nahrazena zcela nabitou baterií.

Laserové paprsky se nepřestávají pohybovat

Laser je velmi přesný přístroj. Nebude-li laser umístěn na stabilním (a nehybném) povrchu, bude se proto stále snažit nalézt srovnanou polohu. Pokud se paprsek nepřestane pohybovat, zkuste laser přemístit na stabilnější podklad. Zkuste se také ujistit, zda je povrch relativně plochý a rovný tak, aby byl laser stabilní.

Příslušenství (obr. K–M)

Některé lasery jsou dodávány se stropním držákem **13**.

Tento stropní držák je tvořen ocelovou deskou a upevňuje se k magnetickému otočnému držáku **6** (obr. K).

Tento držák je opatřen vnitřními závity 1/4 – 20 a 5/8 – 11, které se nachází na spodní části jednotky.

Tento závit je určen pro současné nebo budoucí příslušenství DEWALT. Obrázky L a M ukazují příklady příslušenství, které se prodává odděleně od těchto laserů. Používejte pouze příslušenství DEWALT určené k práci s tímto laserem. Dodržujte pokyny uvedené u příslušenství.

VAROVÁNÍ: *Jiné příslušenství, než je příslušenství nabízené společností DEWALT, nebylo s tímto výrobkem testováno. Proto by mohlo být použití takového příslušenství s tímto nářadím velmi nebezpečné. Chcete-li snížit riziko zranění, používejte s tímto nářadím pouze příslušenství doporučené společností DEWALT.*

Potřebujete-li pomoc při výběru jakéhokoli příslušenství, kontaktujte prosím nejbližší autorizovaný servis DEWALT nebo navštivte internetovou adresu www.DEWALT.com.

Zaměřovací karta (obr. N)

Některé laserové sady obsahují zaměřovací kartu laseru, která pomáhá v lokalizaci a značení laserového paprsku. Tato zaměřovací karta zlepšuje viditelnost laserového paprsku při průchodu tohoto paprsku touto kartou. Tato karta je opatřena stupnicemi s metrickými a britskými jednotkami. Laserový paprsek prochází přes **zelený** plast a odráží se od odrazové pásky na zadní straně. Magnet na horní části karty je navržen tak, aby držel zaměřovací kartu na stropních lištách nebo ocelových sloupcích, aby došlo k určení vísle a vodorovné polohy. Při práci s touto zaměřovací kartou musí být logo DEWALT otočeno směrem k vám, aby byla zaručena maximální přesnost.

Servis a opravy

POZNÁMKA: Demontáž tohoto laseru způsobí zrušení platnosti všech záruk na tento výrobek.

Z důvodu zajištění **BEZPEČNOSTI** a **SPOLEHLIVOSTI** výrobku svěřte provádění jeho oprav, údržby a seřízení autorizovanému servisu. Servis nebo údržba prováděná nekvalifikovanou osobou může vést k způsobení úrazu. Nejbližší autorizovaný servis DEWALT najdete na adrese www.dewalt.com.

Záruka

Navštivte adresu www.2helpU.com, kde najdete nejnovější informace o záruce.

ZÁRUKA

EVROPSKÁ ZÁRUKA NA ELEKTRICKÁ NÁŘADÍ DEWALT V TRVÁNÍ 1 ROKU

Společnost DEWALT je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a poskytuje 1letou záruku pro profesionální uživatele tohoto výrobku. Tato záruka žádným způsobem neovlivní vaše smluvní práva jako profesionálního uživatele nebo vaše zákonná práva jako soukromého neprofesionálního uživatele. Tato záruka je platná ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

V souladu s platnými smluvními podmínkami evropské záruky na elektrické nářadí DEWALT, které jsou k dispozici u místního zástupce společnosti DEWALT, u autorizovaných prodejců nebo na internetové adrese **www.2helpU.com**, platí následující, pokud do 12 měsíců od data zakoupení dojde u vašeho výrobku DEWALT k závadě v důsledku vady materiálu nebo špatného výrobního zpracování, společnost DEWALT může zdarma vyměnit všechny vadné části, nebo dle vlastního uvážení, může zdarma vyměnit celou reklamovanou jednotku.

Společnost DEWALT si vyhrazuje právo odmítnout jakoukoli reklamaci v rámci této záruky, která není podle názoru zástupce autorizovaného servisu v souladu s uvedenými smluvními podmínkami evropské záruky DEWALT.

Budete-li vyžadovat reklamaci, kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce nebo vyhledejte nejbližší autorizovaný servis DEWALT na internetu, v katalogu DEWALT nebo kontaktujte prodejce DEWALT na adrese, která je uvedena v tomto návodu.

Seznam autorizovaných prodejců DEWALT a všechny podrobnosti o našem poprodejním servisu naleznete na internetové adrese: **www.2helpU.com**.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 261 009 772
Fax: 261 009 784
Servis: 244 403 247
www.dewalt.cz
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 577 008 550,1
Fax: 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

K R E S P O L . S . R . O .

Cvilinská 325 / 7, Pod Cvilínem
794 01 Krnov
Tel.: +420 603 891 357
www.kres.cz
zakazky@kres.cz

Právo na případné změny vyhrazeno.

12/2022

CZ ZÁRUČNÍ LIST

SK ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT®

TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny
SK	Výrobný kód	Dátum predaja	Podpis Pečiatka predajne Podpis

CZ Dokumentace záruční opravy		SK Dokumentácia záručnej opravy				
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Pečiatka Podpis

CZ
Adresy servisu
Band servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

CZ
Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

CZ
K R E S spol. s.r.o.
Cvilinská 325 / 7, Pod Cvilínem
CZ-794 01 Krnov
Tel.: +420 603 891 357
e-mail: zakazky@kres.cz
www.kres.cz

SK
Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624